

EL ECO DE NAVARRA.

DIARIO DE INTERESES MORALES, MATERIALES Y POLÍTICOS.

PRECIOS DE SUSCRICION EN PAMPLONA.

Un mes	5 rs.	6 meses	27 rs.
3	14	12	50

REDACCION Y ADMINISTRACION, PASEO DE VALENCIA, 36.

LA NO DEVOLUCION DEL PERIÓDICO POR LOS SUSCRITORES DE FUERA DE LA CAPITAL INDICA QUE CONTINÚA SU ABONO.

Anuncios, comunicados y esquelas de defuncion, á precios convencionales.

PRECIOS FUERA DE PAMPLONA Y EN EL EXTRANJERO.

3 meses	16 rs.	3 meses	47 rs.
6	30	6	92

PAMPLONA 11 NOVIEMBRE 1877.

LA VIDA DEL CAMPO.

II.

Y como en todas las profesiones, ya felizmente el cultivador de la tierra ve en torno de sí algún rayo de la civilizacion moderna.

Ya no está aislado, solitario, triste, siervo del capital y de la ruina, porque del uno y de la otra va emancipándose, aunque tardía y penosamente.

La propiedad se ha extendido mucho, y los pobres han adquirido una parte de ella.

Hay nuevos inventos, y merced á los adelantos de la mecánica, aunque no los pobres labriegos, los de mediana fortuna, adquieren nuevos útiles para perfeccionar el cultivo, y como el resultado corresponde á estas mejoras, el labrador contempla satisfecho el fruto de sus afanes, lo que constituye el cumplimiento de la felicidad del que en el campo vive, y en la tierra posee su bienestar y sus risueñas esperanzas.

Así la vida del campo, bajo este aspecto considerada, no admite comparacion con otra alguna, porque todo lo reúne, todo aquello que constituye, ó constituir puede, la felicidad del hombre.

Este, amante del trabajo, sale con la luz del dia á emprender sus pacíficas tareas, y cuanto le circuye es causa de las más dulces y tranquilizadoras emociones.

La vista del ganado que á la labranza sirve; la contemplacion del que padece en los valles y en las praderas; el aroma de las plantas y de las flores; la deliciosa armonía de

FOLLETIN DE «EL ECO DE NAVARRA». 12

LOS INDIANOS.

MISTERIOS DE LOS QUE VAN Á AMÉRICA Á HACER FORTUNA.

POR JULIO NOMBELA.

(CONTINUACION.)

probaria hasta la evidencia la infidelidad del difunto dándola á conocer á su hijo.

Doña Elena, que este era el nombre de la viuda, cayó en la red, y ya la hemos visto casada con D. Olegario y sufriendo las consecuencias de su debilidad.

Los pormenores de su casamiento los sabremos en breve; antes quiero ofrecer algunos apuntes biográficos del digno compañero del infame D. Olegario.

las aves; el clarísimo azul del firmamento; el susurro del arroyuelo; todo es magnífico y acompaña al cultivador en el acto de ejercer su modesto y grave oficio, profesion honrosa, la más antigua, y en nuestra querida España, país exclusivamente agrícola, clase que más contribuye á sostener las cargas del Estado, despues de dar sus hijos para el ejército.

Por lo tanto, cualquiera puede enorgullecerse de haber, como vulgarmente se dice, *nacido entre los terrones*, y de consagrarse á romper éstos con la reja y el azadon para hacerles producir abundantes frutos.

El hombre es de genio; el hombre tiene grandes instintos, nobles aspiraciones; es un sér elevado solo por el pensamiento.

Y sin embargo, por no conocer el valor de su inteligencia deberia avergonzarse de sí mismo.

Lo que hace árida la vida rural; lo que la entristece; lo que aflige á la mayor parte del pueblo; lo que nos hace quedar siempre rezagados en la marcha constante de la humanidad hácia el bienestar, no es ni la debilidad de la raza, ni su pobreza, ni su indiferencia; es la ignorancia, es el desconocimiento de todo lo que á la idea de mejorar su condicion conviene al hombre.

En cuanto á la raza habrá pocas tan fuertes como la española; y fijándonos en los hijos de los campos, que constituye la más robusta, verdaderamente, desde niños todos tienen un aspecto sano, feliz, con las mejillas sonrosadas y consistentes, con las manos anchas, las espaldas

anchas, cuadradas, sólidas y vigorosas.

Peró veamos su instruccion, hasta dónde llega su inteligencia.

En las aldeas los niños tienen su maestro; acuden á la escuela, ingresando á los nueve años para salir á los doce ó trece. ¿Y qué han aprendido? A leer, á contar, si acaso. ¿Qué harán? Nada.

Este es el mal. Pasan el resto de su vida olvidando lo poco que han aprendido, sin leer periódicos científicos ni libros, sin relaciones con el movimiento exterior, desterrados del trato social, detenidos allí, oscurecidos en el trabajo, abrumados por la inmovilidad del pensamiento y retrasados en el progreso que por todas partes se observa, porque la actividad inteligente del mundo trabaja, piensa, calcula, estudia, combina, compone, inventa y marcha sin cesar.

Nuestros hijos del campo viven así, y ademas sujetos á una existencia miserable, dentro de sus casas arruinadas, ó en chozas, en medio de los caminos, que estropean sus carros, viendo sus tierras fatigadas por una labor grosera, y por consiguiente, estériles, y por último, contemplando á los pobres animales, que tienen hambre.

Tal y tan triste estado debe cambiar.

Cese ya el hombre desgraciado de los tiempos antiguos: veamos cómo debe ser el trabajador de los tiempos modernos, porque Dios lo manda, y le asisten la razon y el derecho.

Pronto veremos á la juventud rural más instruida.

Los niños no abandonarán la es-

Uno de los primeros que se hospedaron en su casa fué un militar que tenia á su servicio un asistente andaluz de la piel del diablo.

Era reenganchado; habia corrido muchas tierras, y en punto al arte de vivir sin trabajar, podia dar quince y falta á los más aventajados discípulos de las escuelas de la pillería.

Cogió por su cuenta á Eduardo, y fomentando en él todos los vicios, le convirtió en ladrón doméstico. Aprovechando los descuidos de su madre, apoderábase de sus alhajas, de sus vestidos y hasta de su dinero; vendia aquellas y gastaba alegremente las monedas con su desalmado mentor.

La pobre mujer, sin poder hacer carrera de él, limitábase á decir entre sollozos:

—Este hijo va á quitarme la vida á pesadumbres.

Viendo que no queria estudiar, y que tenia muy buena letra y era muy listo, por consejo de un huésped, y con su re-

cuela sino á los diez y ocho años, y en las escuelas habrán saboreado ya el gusto de las cosas del campo, y la aficion á los grandes sentimientos.

Allí encontrarán los libros que sostienen, fortifican y desarrollan la inteligencia durante la vida entera, y el periódico, que todas las semanas, ó cada quince dias nos trae las noticias de fuera, el ruido del flujo que sube, y la huella seguida por un millon de trabajadores en la eterna investigacion del progreso.

Esperando la instruccion agrícola de esos millares de niños y de jóvenes, que frecuentan nuestras escuelas, hagamos nosotros mismos el esfuerzo supremo de nuestra edad, á pesar de nuestras fatigas, recelos y repugnancia.

Es preciso leer: es necesario examinar, comparar y ampliar lo que vemos mejor, lo que comprendemos como más verdadero, y así aumentaremos los beneficios por medio de los instrumentos nuevamente ensayados, por el cultivo de los buenos forrajes, por la cria y conservacion de excelentes animales, por el establecimiento de mejores caminos, por la mejora progresiva, constante, inteligente, del suelo que nos hace vivir, que nuestros hijos deben cultivar despues de nosotros, y que debemos cada dia, por un progreso realizado, por un trabajo bien entendido, hacerlo bueno, fecundo y provechoso.

Esto es urgente: cuanto de mejoras veamos, es preciso estudiarlo, y lo que sea bueno, debe ser seguido, imitado, prévio el conveniente estudio de todas las útiles reformas.

Si el dinero falta, procedamos con

comendacion, entró á ser escribiente de un notario.

En la curia completó su educacion.

Asi como en el tronco de los frondosos árboles se reúnen gusanos para robarle la sávia, así al lado de la justicia aparecen de vez en cuando insectos que la manchan con su baba inmunda.

Eduardo aprendió de ellos á explotar la ignorancia y la buena fé de las gentes.

Holgazan por naturaleza, y cada vez más ducho en el arte de vivir sin trabajar, abandonó la escribanía, y durante algun tiempo habia seguridad de encontrarle á la una de planton en la Puerta del Sol, y por la tarde y por la noche en las casas de juego de los alrededores.

Pasaba semanas y meses sin ver á su acabada madre, y solo en los grandes apuros recurría á ella con mimos y propósitos de enmienda; porque, eso sí, á zalamero y engañador nadie le ganaba.

Por fin, viéndose con 22 años encima, sin oficio ni beneficio y abrumado de

CAPITULO XI.

TAL PARA CUAL.

D. Francisco Javier no se llamaba así; su verdadero nombre era Eduardo.

Habia nacido en Madrid y era hijo único de un matrimonio honrado que disfrutaba una posicion desahogada.

El niño fué, en toda la extension de la palabra, lo que se llama un niño mimado.

Lleno de defectos que sus gracias infantiles ocultaban á sus padres, hizo desde el principio de su vida su santa voluntad.

La suerte es inexorable cuando sus favorecidos la desprecian.

Los padres de Eduardo perdieron su fortuna cuando el niño tenia nueve años.

Dos despues murió el autor de sus dias, y su pobre madre se vió reducida á poner casa de huéspedes para buscar en el trabajo los medios de sostener y dar carrera á su hijo.

inteligencia, y el propietario nos dará sus ahorros, ó el crédito público vendrá en nuestra ayuda.

(Gaceta Rural.)

(Se concluirá.)

CRÓNICA GENERAL.

Han sido nombrados vocales de la comision permanente de Pósitos de esta provincia D. Luis Iñarra, don Teodoro Ruiz, D. Juan Miguel Astiz, D. Pedro Mayo, D. Andrés Rodríguez, D. Guillermo Loyola y D. Benito Mangado.

Es opinion general en los círculos financieros que quedará ultimada de un momento á otro la operacion sobre bonos del Tesoro que el ministro de Hacienda tiene concertada con la casa de los Sres. Urquijo.

Segun un telégrama de Roma recibido en Madrid, Su Santidad continúa en buen estado de salud, relativamente, pero aumenta su debilidad. Son muy pocas las audiencias que concede á consecuencia de su estado.

Se habla de una nueva circular que el Sr. Alzugaray dirigirá á sus subordinados, fijando los deberes y atribuciones de los funcionarios del ministerio fiscal.

Acaba de botarse al agua en Inglaterra un buque de acero todo, de vapor, y que se destina á llevar partes y avisos entre los navíos de una escuadra; lleva aparejo y batería de corbeta y dos piezas de grueso calibre, una á proa y otra á popa. Será uno, ó quizá el más veloz de los barcos, que cruzan el mar; se espera que alcance la velocidad extraordinaria de 20 millas por hora. Ha sido bautizado con el nombre de *Frios*.

Se han dado las órdenes por la direccion de rentas mandando poner á la venta en los estancos de Madrid las nuevas clases de cigarros llamados *Regalías* y *Conchas peninsulares*, á los precios de 25 y 20 céntimos respectivamente. Dichos cigarros están elaborados en la fábrica de la corte, con tripa de Vuelta-Abajo y capa de Cagallan, en un taller especial montado al efecto.

A los fumadores de Madrid, muchas atenciones, y á los de Navarra,

deudas, resolvió embarcarse para América.

Manifestó á su madre esta resolucion, y la pobre señora la aprobó con toda su alma.

Hizo el último sacrificio para proporcionarle recursos, y encargándole que fuera hombre de bien, le echó su bendicion.

Eduardo se dirigió á Santander, se hospedó en una fonda, y presentándosele una ocasion de jugar, jugó y ganó media talega.

—Pues con este dinero, se dijo, voy á vivir algun tiempo en esta ciudad, que me gusta.

Hizolo así, y trabó amistad con un jóven guipuzcano, huérfano de padre como él, y sin más familia que su madre.

El proyecto de ir á Montevideo que tenían los dos estrechó más y más sus lazos amistosos.

—Yo tengo allá un tío, le dijo el jóven, que es muy rico y no tiene más familia que mi madre y yo. Era hermano de mi

que pagan lo mismo, lo averiado y de las fábricas que peor elaboran.

En la semana anterior se han despachado en el puerto de Santander para América 9.788 barriles y sacos de harina; para la Península, 5.667 sacos de idem, 500 de trigo y 500 de centeno, y para el extranjero, 9.478 sacos de harina y 416.748 kilogramos de trigo.

En el mismo período, llegaron á dicho puerto por la vía marítima 200 cajas de azúcar, 38 pipas de aguardiente, 272.000 kilogramos de bacalao, 59 pipas de aceite y 180 sacos de arroz.

Dice *El Diario Español*:

«Ayer quedó designada por la comision del colegio de agentes de Bolsa que tiene encargo de contestar al interrogatorio relativo á la amortizacion de la Deuda, una subcomision compuesta de los señores Novales, Reig, Huertas, Brumen y Laá, para que informe en el asunto en que el colegio debe dar su dictámen.

Dicha subcomision, que en primer término entiende que el gobierno debe procurar por todos los medios la nivelacion de los presupuestos, tiene ya formulado su informe, que comprende los puntos siguientes:

El 1 por 100 para amortizar mensualmente, á tipo abierto.

Conversion voluntaria en renta perpétua por doble capital.

Que cese la emision de obligaciones del Estado por ferro-carriles, satisfaciendo las subvenciones en otra forma.

Y convertir en bonos las acciones y obligaciones de carreteras y obras públicas.

Va á establecerse en Ramales la primera fábrica de fundicion de acero en España, y van á montarse tambien talleres en Santoña.

La provincia de Santander cuenta con buenos elementos para desarrollar en gran escala esa industria.

El 18 de este mes se reunirá en Vitoria la junta general de la provincia de Alava en sesion ordinaria para tratar en ella de todo lo concerniente al cumplimiento de lo dispuesto por el gobierno en la ley de 24 de julio.

padre, y en todas sus cartas me dice que vaya á su lado para hacer mi fortuna.

—Pues iremos juntos, decia Eduardo; tambien yo tengo allí parientes poderosos y viviremos como unos principes.

La madre del jóven, anciana y achacosa, falleció, y en sus últimos momentos escribió una carta á su hermano político para recomendarle á su hijo, que quedaba completamente abandonado.

Deciale en ella que dejaba á su hijo 4.000 duros, los cuales llevaria á Montevideo para emprender con ellos algun negocio ó colocarlos en alguna buena casa de comercio, siempre previo el consejo de su tío.

Pasado un mes despues del fallecimiento de aquella señora, en cuya época consoló y ayudó Eduardo á su amigo, convinieron en emprender el viaje.

—Primero iremos á Paris, dijo Eduardo; conviene ver aquella ciudad.

—Excelente idea.

—De allí iremos al Havre ó á Saint-

En el puerto de Tarragona se halla surto un buque que cuenta 113 años de existencia y fué el primero que salió del astillero de Filadelfia.

En Lyon se anuncia la fundacion de una Sociedad aereostática, en la que se estudie la aplicacion de los globos á las necesidades del arte militar.

Una carta de la isla de Cuba dice que el general Martinez Campos ha concedido la libertad á 22 prisioneros de guerra que se encontraban encerrados en el cuartel de la Merced de Puerto-Príncipe.

Once mil toneladas de plomo de las minas de la Península han entrado en Lóndres durante el mes de octubre próximo pasado. Cerca de 232.000 quintales de aquel mineral hemos exportado á la capital del Reino-Unido.

El 19 de noviembre de 1876 publicó *El New-York-Herald* un anuncio de dos líneas que costó á este diario á razon de 5.000 duros la línea.

Decia este anuncio:

«Los explotadores de escándalo de la 25.ª calle O harán bien en preverse. Aviso 51 y 53.»

Una señora Robertson, que tiene casa de huéspedes en la casa número 51 y 53 de dicha calle, ha intentado un proceso al *New-York-Herald*, que ha ganado, siendo condenado este diario á pagar 10.600 dollars de indemnizacion por las dos líneas del anuncio.

El hospital de españoles recientemente establecido en Buenos-Aires acaba de recibir un nuevo elemento de subsistencia y prosperidad. Aquel benéfico establecimiento tuvo por principal base una cuantiosa manda que dejó para él en su testamento un compatriota nuestro, el Sr. don Vicente de Casares, natural de las Carreras en el valle de Somorrostro, y padre del actual gobernador de Buenos-Aires. Otro natural de Somorrostro, el Sr. D. Ramon de Durañona y Urtecochea, que falleció no há mucho casi centenariario y dejó generosa é imperecedera memoria en San Salvador del Valle, comisionó á su amigo y paisano el Sr. D. José R. de Olaso para que en su nombre ofreciera cuatro mil duros á la junta

Nazaire; y nos embarcaremos para Buenos-Aires.

—Y el dinero, ¿cómo lo llevaré?

—En una letra que tomaremos en Paris.

—Pues andando.

Y se pusieron en camino.

Eduardo habia concebido un plan criminal.

En Paris incitó á su camarada á buscar en la satisfaccion de pasiones culpables, placeres que desconocia.

El jóven, agradecido á su mentor y desconociendo que le empujaba al abismo, se mostraba cada vez más cariñoso para con él.

Los licores y los excesos de todos géneros empezaron á minar la existencia del jóven.

Habian pensado pasar ocho ó diez dias en Paris, y ya llevaban tres meses, y habian gastado seis ó siete mil francos, cuando Eduardo se resolvió á llevar á cabo su plan.

Para ello buscó un cómplice en una

que se ocupaba en la fundacion del hospital.

Muerto el Sr. Durañona en su testamento no apareció consignada aquella oferta sin duda por olvido del testador. Como el Sr. Olaso manifestase al Sr. D. Mateo de Durañona, digno hijo y heredero del difunto, aquel antecedente que no tenía más comprobacion que su palabra, el Sr. Durañona, no satisfecho con reconocerse moralmente obligado á cumplir la oferta hecha por su señor padre, se ha apresurado á hacer al hospital una donacion de mucha más importancia, que consiste en una finca cuyos productos íntegros han de servir para atender á las necesidades del piadoso establecimiento destinado á amparar á nuestros compatriotas enfermos y necesitados.

Se ha establecido en Belchite un seminario dirigido por padres dominicos.

Se ha puesto á la venta en las principales librerías de Madrid el folleto que, con el título de *La Bóveda*, y debido á la inspirada pluma de Alejandro Herculano, acaba de traducir el distinguido literato señor Ossorio y Bernard y que ha tenido la atencion de remitirnos un ejemplar.

Se ha mandado que las autoridades militares, presten su concurso en los trabajos del censo de poblacion que ha de verificarse en toda España el 31 de diciembre próximo.

El artículo que con el título de *Un consorcio indispensable* publica en su número del viernes nuestro colega *La Fé*, concluye con los siguientes párrafos:

«El consorcio de la riqueza y la fé, como el de la fé y la ciencia, como el de la fé y el arte, es un camino seguro para el triunfo de la verdad, humanamente pensando. Medios humanos son, cuyos peligros no desconocemos; pero nuestro deber nos manda utilizarlos en provecho de la Iglesia, como se utilizan los superiores medios de la oracion y la penitencia.

Los que vivimos en el mundo hemos de combatir con las mismas armas que el mundo pone en nuestras manos; y si es cierto que son peligrosas y pueden herirnos, tambien lo es que, purificando nuestra intencion, y no perdiendo jamás de vista el objeto santo á que debemos destinarlas, no nos faltará el auxilio de Dios, y lo que á muchos sirve de

pobre muchacha, de quien se habia enamorado su amigo.

La inanicion más espantosa se apoderó de él, y casi exánime, hizo Eduardo que le llevasen al hospital suponiendo que carecia de recursos.

Su amigo, epiléptico ya, ni siquiera daba cuenta de lo que le pasaba.

A los pocos dias murió; y Eduardo, apoderándose de sus papeles y de su dinero, tomó pasaje á bordo de un vapor con el nombre de su camarada, que era el de Francisco Javier Arangorena.

Desempeñó tambien su papel, que don Juan Pedro lo recibió con los brazos abiertos, y aumentó su mermado capital con algunas dádivas para que estableciese una agencia en Montevideo.

Ahora, para acabar de conocer á los dos truhanes, nos falta saber cómo trabaron amistad, y esto será objeto del siguiente capítulo.

(Se continuará.)

perdicion y ruina, nos servirá á nosotros de medio de caridad y de público mejoramiento.

¿Cómo se compaginan estos párrafos de nuestro colega con la apasionada censura que hizo del folleto de nuestro paisano D. Juan Cancio Mena?

Lógica, apreciable colega, lógica; pues si mal no recordamos, la síntesis de dicho trabajo está condensada en las palabras *los que vivimos en el mundo hemos de combatir con las mismas armas que el mundo pone en nuestras manos*, palabras que á la vez son la síntesis del artículo de *La Fé*.

DESPACHOS TELEGRÁFICOS.

Servicio particular de EL Eco.

San Petersburgo, 8.—Un despacho oficial ruso confirma la derrota completa del ejército turco en Deveboyun.

Los turcos desorganizados abandonaron el campamento, los cañones y las provisiones.

Sus pérdidas son considerables.

Bucharest, 8.—Plewna tiene viveres solamente para diez días.

Ragusa, 8.—Los montenegrinos sitian á Podgoritz y están bombardeando el fuerte situado cerca de Spuz.—(Recibidos con retraso).

Bucharest, 9.—Los turcos están formando un campamento de invierno en Kalofet.

Londres, 9.—Los últimos partes de Turquía dicen que reina gran consternación en Philipopolis. Varios búlgaros distinguidos por su posición social han sido encadenados y conducidos en cuerdas para ser expatriados.

Los banqueros Geshoft han sido desterrados.

Además han sido ejecutadas varias personas acusadas de estar en inteligencias con el enemigo.

Bucharest, 9.—El general de ingenieros ruso Teleben ha cubierto de fortificaciones el camino de Sofía.

Berlin, 9.—Las grandes potencias se han puesto de acuerdo para declarar la neutralidad de boca del Danubio de Sulina.

Constantinopla, 9.—Los despachos del cuartel general turco insisten en que hallaron entre los muertos, el cadáver del general Gourko á pesar de la negativa de las noticias de origen ruso.

San Petersburgo, 9.—La organización de las reservas marcha muy bien en todo el imperio. El cuerpo del ejército de Skobeleff ha sido reconstituido.

Constantinopla, 9.—Las relaciones entre la Turquía y la Servia son cada día más difíciles. Con motivo de los últimos movimientos de tropas serbias, el gobierno turco amenaza con tomar medidas enérgicas.

Los albaneses han hecho manifestaciones hostiles á los turcos.

Fabra.

CORRESPONDENCIA PARTICULAR DE

EL ECO DE NAVARRA.

Madrid 9 de noviembre de 1877.

Mi distinguido compañero:

Los comisionados por la junta directiva del partido moderado histórico y por el *Círculo Popular Alfonsino*, continúan celebrando frecuentes reuniones para llegar á una inteligencia y zanjar de una vez las disensiones suscitadas; pero, aunque se manifiestan buenas disposiciones por los unos y por los otros, hasta ahora continúa la cosa en el mismo ser y estado; porque se quiere que el presidente de dicho círculo haga declaraciones que no dejarían muy bien parado á éste; por cuya razón el Sr. Pa-

zos se niega terminantemente á aceptar la fórmula presentada y sostenida por los comisionados de la junta directiva. Varios socios van inclinándose hácia ésta, y es muy posible que otros sigan el ejemplo de los primeros, lo cual puede dar lugar á una reorganización de dicho círculo, dejando la presidencia al Sr. Pazos, á quien seguirán unos cuantos de sus amigos particulares; pero hay históricos de representación que se oponen abiertamente á esto, que consideran como expuesto á nuevas y mayores excisiones entre los que sustentan los mismos principios políticos y que hoy más que nunca es necesario mantener la unión de todos.

El representante de Rusia en Madrid ha tenido hoy una larga conferencia con el presidente del Consejo de ministros, en la cual se ha tratado de varios asuntos de interés y de carácter internacional. También se ha hablado de los propósitos que abriga el gabinete de San Petersburgo respecto á la guerra de Oriente y de la verdadera actitud de Alemania en dicha cuestión, que, por lo que he oído, no es muy conocida, en razón á que es completamente contraria á cuanto hasta aquí se ha dicho.

En tal concepto, se asegura que la Turquía Europea está seriamente amenazada por la ambición de potencias muy respetables que quieren, y conseguirán, ensanchar su territorio por medio de ciertas combinaciones casi acordadas, á despecho de Inglaterra, que parece empieza á ver el mal estado de sus planes; pero que no por esto desmaya en su empresa que, á todo trance, quiere llevar adelante. Así al menos se ha dicho á última hora, entre gente por lo general bien informada de cuanto ocurre en los círculos diplomáticos.

Ayer y hoy han escaseado las noticias de Francia. La Cámara popular se constituirá del lunes al martes próximo; el domingo se cree que habrá sesión para adelantar el examen y aprobación de actas. Varios de los diputados imperialistas están amenazados por las protestas contra ellos presentadas. La minoría orleanista se dice que no sufrirá sustracción, pues cuenta con las simpatías de hombres importantes en la izquierda radical.

El preámbulo del decreto reorganizando el Consejo Supremo de la Guerra será redactado por el Sr. D. Antonio Cánovas del Castillo, así como también la resolución que ha recaído por unanimidad en el asunto sobre la competencia ó incompetencia de aquel tribunal para decretar la excarcelación ya mencionada.

A las cuatro y media de la tarde el presidente del Consejo de ministros ha salido para el Pardo á despachar con S. M. el rey.

El salón de conferencias ha estado algo más concurrido. El tema de las conversaciones no era otro que la cuestión de crisis de que hablan los periódicos de oposición, suponiendo la formación de un gabinete bajo la base de Quesada-Elduayen. Cosa que no dije ayer á usted me parece inverosímil, fundándose en las razones que expuse, y de las que no es posible dudar por la autoridad de que proceden.

De la crisis de Francia se han formulado juicios muy diversos y todos convenían en que, tanto los radicales como los conservadores, tienen un deber de hacer sacrificios si han de salvar al país de los grandes peligros que le rodean, atribuyéndose á Mr. Grevy el propósito de no agitar las pasiones y obrar con la circunspección y patriotismo que las circunstancias aconsejan.

El Corresponsal.

GACETILLAS.

A trescientos setenta asciende el número de los pavos que han entrado en esta ciudad. Según nuestras noticias, el examen de los mismos se verificó en la puerta de San Nicolás. ¿No sería más conveniente que este examen se llevara á cabo en la plaza de toros, y así el vecindario estaría más tranquilo? Decimos esto, porque anteriormente los pavos eran conducidos á dicho local y los encargados podían practicar un minucioso reconocimiento.

Leemos en un diario de Bilbao:

«También ayer se procedió por la autoridad municipal al reposo del pan, habiéndose decomisado 330 libras entre ayer y anteayer.»

No hay cuidado que en Pamplona se

haga otro tanto, pues parece que el municipio no toma medida alguna sobre el particular, convencido sin duda de que aquí todo el pan es *largo* de peso.

Existe actualmente en París, en el pasaje de *Gran Bola*, una familia así compuesta: el padre francés, la madre inglesa, el hijo mayor nació en las islas Sandwych, el segundo en Malta, el tercero en España, y los dos gemelos, que son los últimos que han tenido, el uno en la estación de Varsovia, y el otro, minutos después, en un wagon del ferrocarril, pasado el Niemen: de suerte que el uno es polaco y el otro moscovita.

Esta familia tiene tres criados, uno de ellos suizo, el otro sueco y el tercero andorrano. La cocinera es holandesa, la doncella de la señora italiana, y la peinadora egipcia. Tiene también un perro de Terranova, un papagayo dominicano, un mono marroquí, unas gallinas cochinchinas, un canario de Tenerife, un sinsonte de Méjico, y dos gatos, uno de Persia y el otro de Angola.

Se ignora la nacionalidad del portero.

Anteayer fué sacada del río por dos hortelanos y un pescador una persona muy conocida en esta ciudad, que al ir á recoger el sombrero que le había llevado el viento, se sumergió en las aguas y estuvo á punto de perecer.

CHARADA.

Tengo de *prima* y *segunda*
Necesidad asombrosa
A fin de robustecer
Mi pobre y débil memoria,
Que ya del *tercera* y *cuarta*
No recuerdo ni una historia.
Va en *cuarta* y *prima* un amor
Que me tiene el alma loca,
Y cuyo cariño eterno
Y amistad firme y notoria
Nunca fué para mí el *todo*
De esta charada famosa.

Solucion á la anterior: TUYO.

SECCION COMERCIAL.

Precios de los mercados en Pamplona en el día de ayer:

Trigo de 21'30 á 22'75 reales robo.
Avena de 9 á 9'75
Cebada de 11 á 11'30
Habas de 16'30 á 20
Beza á 16'25 y 17
Maíz de 13 á 14
Aiscol á 17 y 18
Alholba á 19'30
Giron de 16 á 17
Ezcandia á 11 y 11'30
Alubias de 34 á 60
Cañamon á 18

Precios de los líquidos en la alhóndiga municipal:

Vino comun, de 16 á 18 reales cántaro.
Id. rancio, de 40 id. id.
Vinagre, de á 9 id. id.
Aguardiente, de 32 á 32 id. id.
Aceite, de 66 á 76 id., arropa navarra.

AOIZ: día 9.

Trigo á 22 rs. robo.
Cebada á 12
Vino á 9 rs. cántaro.

Señor director de EL ECO DE NAVARRA. Pamplona 10 de noviembre de 1877.

Muy señor mío: Si algun testimonio más de los innumerables que ya poseo fuera necesario para el bien ganado crédito de que goza el reputado médico y habilísimo operador Sr. D. Luis Martínez de Ubago lo sería yo, tanto por gratitud, como por el desprendimiento y caridad con que dicho señor, con una asiduidad y desinterés que le honran, me ha asistido, devolviéndome la vista de que tanto necesito.

Hacia ya diez y siete años que venia padeciendo de los ojos, en términos que, las dos *córneas* las tenía llenas de úlceras, y ya estaba casi completamente ciega; puesto que apenas distinguía ya más que bultos, y sin que los oculistas ambulantes que con anuncios más ó menos pomposos que en diferentes épocas han estado en esta capital, y algunos otros, á quienes me presenté buscando alivio para mi ya crónica enfermedad en la vecina República francesa, sin que acertasen á curarme ni unos ni otros, hasta que me presenté á dicho señor Ubago, quien me ha estado practicando diariamente la operación que le

llaman el *cateterismo de las vías lagrimales*, y á favor de ella he recuperado por completo la vista.

Hago pública esta manifestación, no tan solo por reconocimiento á dicho señor Ubago, sino por el deseo de que llegue á noticia de los muchos enfermos que todavía puedan, tal vez, curarse de tan terribles males como son los que á la vista afectan.

Soy de Vd., señor director, con la mayor consideración afectísima, S. S.

LONGINA GOICOECHEA.

Mi domicilio calle Mayor, núm. 29, piso 4.º, derecha.

FAVORITA

MAZURKA

dedicada al eminente tenor navarro

JULIAN GAYARRE,

POR

GREGORIO GARCIA.

Se halla de venta en *La Bandera Nacional* (almacen de pianos de la viuda de D. Conrado Garcia), Paseo de Valencia, 36, al precio de 12 reales vellon.

SANGUIJUELAS.

En la calle Zapatería, núm. 7, droguería, se ha establecido un depósito de sanguijuelas superiores, por mayor y menor, á precios muy arreglados. 4-3

LA UNION ARAGONESA

Y EL PACTO DE SOBRARBE VINDICADOS

contra

LOS DESAFUEROS HISTORICOS

DE D. EMILIO CASTELAR

POR

SERAFIN OLAVE Y DIEZ.

Folleto que patentiza á lo que suele reducirse, en sustancia, la hueca palabrería y altisonante estilo, que fascina y deslumbra á las gentes poco instruidas ó de cortos alcances y á la juventud generosa impresionable ó inexperta.

Se halla de venta al precio de 2 reales, en la administración de este periódico y en las librerías de Lorda, Mercaderes, 19, y Montorio, Plaza del Castillo, 32.

Por el mismo precio de 2 reales se remite, franco, fuera de Pamplona.

CASA DE RIPALDA

PLAZA DE LA CONSTITUCION, 34.

Papelería, objetos de escritorio y de dibujo, música, pianos, armoniums, instrumentos músicos de todas clases, petacas finas, carteras, devocionarios, tinta, calendarios americanos, papel defumar *La Confianza*, papel-tabaco, etc., etc.

PRECIOS ARREGLADOS.

PÉRDIDA.

Ayer á las nueve de la mañana desapareció un cachorro de cuatro meses, blanco, de raza. Se suplica á la persona que sepa su paradero se sirva avisarlo en la plaza del Castillo, número 48, tienda, donde se le gratificará. 2-1

OBRA NUEVA.

COMPENDIO DE ZOOTECNIA GENERAL.

Traducción al castellano por D. Pedro Martínez de Anguiano, doctor en medicina y cirugía y director de la escuela de veterinaria de Zaragoza.

El precio de esta obra es 6 reales en casa de su autor, Zaragoza, y 8 reales en los demás puntos de la Península.—Se vende en Pamplona en casa de don Juan Monasterio.

MADERAS Y CARBONES.

Maderas del Norte en PASAGES: carbones ingleses en SAN SEBASTIAN, á precios arreglados.

Correspondencia á J. B. Garmendia, Irun, ó su encargado Teodoro Eulate, Pamplona.

FABRICA DE CHOCOLATE DE MATÍAS LOPEZ Y LOPEZ, ESCORIAL. — MADRID.

Cuatro máquinas de vapor de 80, 40 y más caballos de fuerza.—30.000 piés superficiales ocupan los talleres y almacenes.—Es el más grandioso local que en su ramo se conoce en España.—Dentro de sus almacenes entran los wagones del ferro-carril.—Tramvías interiores funcionan para el traslado de las primeras materias y mercancía.—Premiado con 14 medallas en otras tantas exposiciones.— Cuenta 26 años de existencia.—Elabora y vende 10.000 libras por día. Los lacónicos datos que anteceden demuestran sobradamente la importancia de esta fábrica, y por consiguiente su principal interés está en la conservación del crédito de su mercancía, la constancia de su fabricación siempre igual por lo menos, no elaborar clases, como hay fábricas que lo hacen que cuesta menos el chocolate que las primeras materias que deben entrar en su fabricación. Los productos de esta fábrica, se hallan de venta en todas las tiendas donde existan los carteles de esta casa, y en esta ciudad, casa de D. Juan Iturralde, Señora Viuda de Mangado é hijo, Sres. Ducloux y Ustariz y casa de D. Tiburcio Guendiaín.

PELUQUERÍA PERFUMERÍA, Y BISUTERÍA DE LA VIUDA DE BAZQUIN,

PLAZA DE LA CONSTITUCION, 35, Y SAN NICOLÁS, 2.
PELUQUERÍA.—En este establecimiento se confeccionan toda clase de postizos, como pelucas de caballero y señora, desde el precio de 80 reales a 500; moñas, última novedad, desde 14 reales hasta 100; trenzas, desde 10 hasta 200; bucles á un real; lazos, desde 4 reales hasta 30. También se hacen en esta casa toda clase de trabajos en pelo, como pantefones, medallones, porta-monodas, collares, pulseras, pendientes, gemelos, etc., etc., todo ello á precios económicos. Hierros para rizar, desde 1 á 16 reales.
PERFUMERÍA.—Unico depósito en Pamplona de la *Veloutine*. Es mejor que todos los polvos de arroz y que la *Cascarilla* americana como refrescante, impalpable y adherente, á 18 reales caja con borla, y de tamaño mayor, 24 reales. Gran surtido en tinturas para el cabello, entre las que se cuentan la *Oreoscine*, *Zenobie*, *Figaro*, *Nigretine*, *Richards*, *Rayberine* y otras muchas de las más acreditadas en España y el extranjero.
BISUTERÍA.—Artículos de gran novedad. Pendientes de luto, medio luto, de doble, peinetas de concha é imitación, collares, pulseras y toda clase de adornos para la cabeza. Hay además un buen surtido de acordeones y todo lo que comprende el ramo de bisutería.

LA TÍISIS VENCIDA POR LA NATURALEZA GRANDIOSO Y HUMANITARIO DESCUBRIMIENTO DEBIDO Á LA CIENCIA CANADIAN MOLLEN COFFEE. CAFE MOLLEN DEL CANADA.

No solamente es este antídoto el remedio más eficaz que se conoce contra sino que sus efectos como pectoral y como regulador del sistema nervioso, villosos. Todas aquellas dolencias que atacan al pecho ó al sistema nervioso, son marcadamente, accidentes, vahidos, debilidad nerviosa, general ó local, acedias, ardores, flatos, escrófulas, clorosis, anemia y raquitismo, pueden ser curados, etc., dolor de cabeza, etc., etc., y deben tratarse con el *Cafe Mollen del Canada*, bastando algunos días de uso para que desaparezcan las toses más arraigadas y fuertes y quede desahogado el pecho del paciente, así como para que encuentren alivio, y alcancen su curación los organismos cuyo sistema nervioso se encuentre desequilibrado por cualquiera de las infinitas causas que trastornan la sensibilidad y alteran la salud.—Se vende á 40 reales paquete en las principales farmacias de España.
 Depósito en Pamplona.—Farmacia de Colmenares. Depósitos: Bilbao, Oriviera, Gerona, Abarca de Colmenares, Deulofén.—Burgos, Barriocanal.—Barbastro, Cabero.—Figueras, chez.—San Sebastián.—Haro, Baltanas.—Lérida, Abadal.—Logroño, San Arellano.—Verdier.—Usabiaga.—Santander, Gomez.—Tolosa, Zubieta.—Vitoria, Depósito Central.—Gonzalez y Compañía, San Bartolomé 20 principal, Madrid. Pidier.—Gara, Villareal.—Zaragoza, Rio Hermanos. portado de tres paquetes en adelante al Depósito Central y acompañando el importe en libranza ó letra y los sellos para certificado y franqueo, se rebaja el 15 p. También se encuentran en la misma farmacia de Colmenares las aguas minerales de Panticosa, Loeches, Sobron, Gabiria, Aguas-Buenas y Vichy.

L. LEGRAND
 PERUMISTA PROVEEDOR DE VARIAS CORTES ESTRANJERAS
 207, Rue Saint-Honoré, PARIS

Perfumes nuevos ESS ORIZA adoptados por la moda
 Medalla de mérito en la Exposición universal de París, 1867 y de Viena 1873.

- Oriza Azucena.
- Oriza B. Legrand.
- Oriza de la Florida.
- Oriza florido.
- Oriza Derby-Fashion.
- Oriza de la Exposición.
- Oriza lino.
- Oriza real.
- Oriza suave.
- Oriza de la Carolina.
- Oriza soberano.
- Oriza Ylang-Ylang.
- Ramillete de heno cortado recientemente.
- Azucena del valle.
- Ramillete de lafiabana.
- Muselina de la Injia.
- Ramillete de la Emperatriz.

En casa de los principales perfumistas y peluqueros de España y Francia.

NO MAS TINTURAS PROGRESIVAS PARA LOS CABELLOS BLANCOS

ORIZALINE
 DEL DOCTOR JAMES SMITHSON

Para volver inmediatamente á los cabellos y á la barba su color natural en todos matices.

207 rue S^t HONORE . PARIS

Con esta tintura no hay necesidad de lavar la cabeza ni antes ni después, su aplicación es sencilla y pronto el resultado; no mancha la piel ni daña la salud.

Casa L. LEGRAND, Perfumista en Paris y en las principales Perfumerías y Peluquerías de España.

TABLA PARA CUBAJES.
 Se vende una partida de tabla de roble seca y superior de nueve años de sierra. Dirigirse á D. Jose Maria Amondarain, de Iturmendi; D. Angel Amondarain, en Oseoz, valle de Imoz; D. Juan Roncal, barrio de la Magdalena, en Pamplona, ó D. Domingo Saldias, en Tudela.

VACAS bretañesas para leche hay de venta de todas edades En la calle de San Agustin, núm. 3, informarán.



VENTA A PLAZOS DESDE 10 REALES SEMANALES.

ENSEÑANZA GRATIS Á DOMICILIO.

SINGER AUMENTANDO TRIUNFANTE SIEMPRE.

La primera máquina práctica para coser la hizo «SINGER» en el año 1850; desde cuya época la marcha de esta casa ha sido siempre en prosperidad creciente. En el año 1871 vendió «SINGER»

- 181.260 MÁQUINAS
- En el año 1872 vendió «SINGER» 148.852 más que ninguna otra casa. En el año 1873 vendió «SINGER» 219.758 MÁQUINAS
- ó 43.670 más que su principal competidor. En el año 1873 su venta ascendió á 232.444 MÁQUINAS
- ó 113.234 más que su competidor principal, y tantas como vendieron todos los demás competidores juntos. En el año 1874 vendió «SINGER» 241.679 MÁQUINAS
- ó 148.852 más que ninguna otra casa. En el año 1875 vendió «SINGER» 249.852 MÁQUINAS
- ó 146.112 más que ninguna otra compañía. Y en el año pasado de 1876 llegó su venta á la cantidad de 262.316 MÁQUINAS

ó sean 153.022 más que ningún otro fabricante. Los datos que nos han servido para formar las comparaciones anteriores son los oficiales dados bajo juramento, por todos los fabricantes, á los dueños de las patentes de invención; y si estos datos no prueban la superioridad absoluta de la máquina «SINGER», y especialmente de la de *Familia*, en la que consiste el mayor número de ventas, al menos aseguran que es la que goza en todo el mundo de más popularidad. Se dan ó se envían por el correo gratis, catálogos ilustrados con listas de precios y las condiciones de venta á plazos, en el depósito central

DE NAVARRA: PAMPLONA, PLAZA DEL CASTILLO, NUMERO 49. SUCURSAL EN TUDELA: PLAZA DE LA CONSTITUCION 3.

PRECAUCION.

En vista de la inmensa reputación que han adquirido las máquinas de La Compañía Fabril «SINGER» han aparecido más de cincuenta imitadores, que no teniendo ninguna reputación comercial, se valen de nuestro nombre «SINGER» para sorprender la buena fé del público con sus falsificaciones. Toda máquina «SINGER» legitima, tiene el nombre de la casa

THE SINGER MANUFACTURING COMPANY.
 (LA COMPAÑIA FABRIL «SINGER».)

Estampado en el brazo de la misma, así como también lleva asegurada la marca de la fábrica en metal exactamente igual en todos sus detalles al diseño siguiente:



MARCA DE LA FABRICA.

Para evitar engaños comprar solamente en las SUCURSALES DE LA COMPAÑIA FABRIL «SINGER».